

**Vocabulaire de la Sociologie**

**français>hébreu**

à risque	בְּסִכּוּן	Socio.
aborigène	תּוֹשֵׁב מִקּוּרֵי	
abus	הַתְּעַלְלוּת	Socio.
abus d'alcool	שְׁמוּשׁ מְזִיק בְּאִלְכוֹהוֹל	Socio.
abus de drogue	שְׁמוּשׁ מְזִיק בְּסִמִּים	Socio.
acceptation	קְבִלָּה, הַתְּקַבְּלוּת	Socio.
accessibilité d'un service	נְגִישׁוֹת שְׂרוּת	Socio.
acceptabilité	קְבִילוּת	Socio.
accoutumance	הַתְּמַכְרוּת	Socio.
acculturation	תְּרַבוּת, סְגוּל תְּרַבוּת	Socio.
acculturer	לְתַרְבֵּת	
accumulation	צְבָר [דְּבָרִים שֶׁהֻצְטַבְּרוּ]	Socio.
acquisition	רְכִישָׁה	Socio.
acte contentieux	פְּעִילוֹת מִתְגָּרָה	Socio.
acte (=fait)	מַעֲשֵׂה, פְּעִלָּה	Socio.
acteur à l'intérieur de l'organisme	פְּעֵלָן פְּנִימִי, פּוֹעֵל פְּנִימִי	Socio.
action collective	פְּעִלָּה קְבוּצִית, פְּעִלָּה קוֹלֶקְטִיבִית [פְּעוּלָה מְכוּוֹנָה]	Socio.
action sociale	פְּעִלָּה מְכוּוֹנָת לְזוּלָת	Socio.
activisme	פְּעִילוּנוֹת, פְּעִלְתָּנוֹת	Socio.
activiste	פְּעִלְתָּן, פְּעִילָן, פְּעִיל [כְּגוֹן פְּעִיל סְבִיבָה]	Socio
activiste	פְּעִלְתָּן, פְּעִילָן, פְּעִיל [כְּגוֹן פְּעִיל סְבִיבָה]	Socio
activité physique	פְּעִילוֹת גּוּפְנִית	Socio.
activité politique axée sur l'identité	פּוֹלִיטִיקָה שֶׁל זְהוּת	Socio.
actualisation de soi	זְהוּת עֲצֻמִית	Psy.
adaptabilité	סְגִילוּת (=תְּכוּנָה)	Socio.
adaptation	הִסְתַּגְּלוּת	Socio
adaptation	הַתְּאַמּוּת	Socio.

adaptation	הסתגלות	
adaptation	התאמות	
adaptation à la maladie	התמודדות עם חלי	Socio.
adhocratie	משטר ארעיות [שיטת ארגון גמישה המשתנה לפי הנסיבות והצרכים]	Socio.
adoption	אמוץ	Socio.
affinité essentielle	זקה קמאית	Socio.
agent de changement	סוכן שנוי	Socio.
agent public	פקיד בכיר [בגוף ממשלתי], נושא משרה	Socio.
agent stressant	גורם מעיק	Socio.
agent stressant	גורם לחץ	
âgisme	גילנות [יחס מפלה כלפי בני גיל מסוים]	Socio.
agrégation	אשכול	Socio.
aide familiale	סומכת, עובד סומך	
aliénation	נכור	Socio.
aliénation de soi	נכור עצמי	Socio.
aliéné	מנכר	Socio.
alliance	ברית	Socio.
alliance stratégique	ברית אסטרטגית	Socio.
alternative	חלופה	Socio.
altruisme	זולתנו	Socio.
amélioration	הטבה	Socio.
analyse de cohorte	נתוח עקבות	Socio.
analyse de contenu	נתוח תכן	Socio.
analyse factorielle	נתוח גורמים	Socio.
analyste de la population active	מנתח כוח אדם	Socio.
annexion	סיפוח	Socio.
annexion culturelle	סיפוח תרבותי	Socio.
annihilation	הכחדה	Socio.
anomie	אנומיה	Socio.
antécédents médicaux	ספור המטפל	Socio.
anticipation	צפייה מראש, הטרה	Socio.
anticiper	להטרים	Socio.
stigmatiser	להכתים	Socio.
anti-discrimination	נגד אפליה	
apartheid	אפרטהייד, הפרדה גזעית	Socio.
appartenance nationale	תודעה לאמית	Socio.
application	ישום	Socio.

appliqué	יישומי, שמושי	Socio.
apprentissage organisationnel	למידה ארגונית	Socio.
approche nomologique	גישת מחקר על-פי חוקים [לעומת גישת מחקר פרטנית (ע"ע)]	Socio
approche démographique	גישה דמוגרפית [בחקר ארגונים]	Socio.
approche idiographique	גישת מחקר פרטנית [לעומת גישת מחקר על פי חוקים (ע"ע)]	Socio.
aptitudes sociales	מיומנויות חברתיות	Socio
arbitrage	בוררות	Socio.
arbitrage extérieur	בוררות חיצונית	Socio.
arbitrage intérieur	בוררות פנימית	Socio.
arbre de décision	עץ החלטות	Socio.
arrière-pensées	סדר יום נסתר	Socio.
artéfact	מוצר מלאכותי	Socio.
artéfact	מוצר מלאכותי	
aspect	מראית [בפנומנולוגיה]	Socio.
assertif	דעתן [רווח: אסרטיבי]	Psy.
assertivité	דעתנות	Psy.
assertivité	החלטיות [אופן הצגת הדברים]	Psy.
assimilable	טמיע, בר-הטמעה	Socio.
assimilation	טמיעה, הטמעות; הטמע	Socio.
assimilation	הטמעה	
assimilation biologique	טמיעה ביולוגית, הטמעות ביולוגית; הטמעה ביולוגית	Socio.
assimilation culturelle	טמיעה תרבותית, הטמעות תרבותית; הטמעה תרבותית	Socio.
assimilation psychologique	טמיעה נפשית, הטמעות נפשית; הטמעה נפשית	Socio.
assimilation structurelle	טמיעה מבנית, הטמעות מבנית; הטמעה מבנית	Socio.
assistance sociale	רווחה	Socio
association	אגדה; התאגדות	Socio.
asymptomatique	ללא תסמינים	Socio.
atténuation	פחיתה	Socio.
attitude ethnique	עמדה אתנית	Socio.
attitude naturelle	גישה טבעית	Socio.
attraction interpersonnelle	משיכה בין-אישית	Socio.
attribué	שיוכי	
attribution	שיוך	Socio.
authenticité	אמתיות	Socio.
autochtone	קדמונאי	Socio.

autorité légale	סמכות חקית	Socio.
auto-assistance	עזרה עצמית	Socio.
autochtone	ילידי	Socio.
autochtones	ילידים	Socio
autodétermination nationale	הגדרה עצמית לאומית	Socio
auto-efficacité	חוללות עצמית	Socio.
autogestion de la santé	טיפול עצמי	Med.
autonomie culturelle	אוטונומיה תרבותית	Socio.
autonomie d'une institution	אוטונומיה מוסדית	Socio.
autonomie ethnique	אוטונומיה אתנית	
autonomie nationale	אוטונומיה לאומית	Socio
autonomie non territoriale	אוטונומיה לא-תחומתית [אוטונומיה לא-טריטוריאלית]	Socio.
autonomie personnelle	אוטונומיה אישית	Socio
autonomie territoriale	אוטונומיה תחומתית [אוטונומיה טריטוריאלית]	Socio.
autorité charismatique	סמכות קסמתית [סמכות כריזמטית]	Socio.
autorité légale-rationnelle	סמכות חקית-משכלת	Socio.
autorité rationnelle	סמכות משכלת	Socio.
autorité traditionnelle	סמכות מסורתית	Socio
autre généralisé	אחר מקלל	Socio.
aux prises avec des difficultés physiques	אדם עם בעיה מוטורית	
axé sur la personne	מכון אנשים, מכון לאנשי	Socio.
axé sur le marché	מכון שוק	Socio.
âysage médiatique	נוף תקשורת	Socio.
banlieusardisation	פרוור	Socio.
bénéficiaire	מוטב	Socio.
besoin psychologique	צרה נפשי	Socio.
biculturalisme	דו-תרבותיות	Socio.
biculturel	דו-תרבותי	Socio.
bien vieillir	להזדקן יפה	Socio
bien-être	שלומות	Socio.
bigamie	נשואי כפל, ביגמיה	Socio.
bilingual	דו-לשוני	
blanc	לבן	Socio
bouc émissaire	שעיר לעזאזל	Socio.
bourgeoisie	בורגנות, מעמד ביניים	Socio.
cadre supérieur	מנהל בכי	Socio.
validation sociale	תקוף חברתי	Socio.

cancer de famille	סרטן משפחתי [מקרי סרטן במשפחה מעל ההסתברות באוכלוסייה ללא סימן גנטי ידוע]	Socio.
cancer héréditaire	סרטן תורשתי	Socio.
canaux parallèles	ערוצי תקשורת מקבילים	Socio.
capital culturel	הון תרבותי	Socio.
capital humain	הון אנושי	Socio.
capital social	הון חברתי	Socio.
caractère acquis	תכונה נרכשת	Socio.
caractère en voie de formation	תכונה מתהווה	Socio.
caractère essentiel	מהותנות	Socio.
caractère national	אפי לאמי	Socio.
caractérisation	אפיון	Socio.
caractéristique	תכונה, מאפיין	Socio.
caste	קסטא [בהודו]	Socio.
caste ethnique	קסטא אתני	Socio.
catégorie	אב-סוג, קטגוריה	Socio.
catégorie ethnique	אב-סוג אתני, קטגוריה אתני	Socio.
causalité	סבתיאות	Socio.
célibataire	יחידיות [רווקות מבחירה]	Socio.
cellule familiale	תא משפחתי	Socio.
centralisation	מרכז	Socio.
centre d'éducation surveillée	מוסד לעבריינים	
centre de coûts	מרכז עלות [יחידה מוכוונת עלות]	Eco.
centre de profit	מרכז רווח	Socio.
centré sur la tâche à accomplir	מכון מטלה	Socio.
cérémonie d'identification	טקס הזדהות	Socio.
chaîne de commandement	שרשרת פקוד [בצבא]; שרשרת נהול [בארגון אזרחי]	Socio.
champ d'études	תחום חקר, תחום דעת	Socio.
champ d'intervention organisationnelle	סביבת מטלה	Socio.
champ organisationnel	שדה ארגוני [מכלול הגורמים שהארגון פועל בתוכם]	Socio.
changement	שינוי	
changement de carrière	הסבת נתיבה, שנוי נתיבה	Socio.
changement de comportement	שנוי התנהגות	Socio.
changement de premier ordre	שנוי מסדר ראשון	Socio.
changement optimal	שעור-שנוי מיטבי	Socio.
changement second ordre	שנוי מסדר שני	Socio.
caractéristique	תכונה	

charisme	קסמה [כריזמה]	Socio
chauvinisme	לאומנות	
chef de famille monoparentale	הורה יחידני (=אדם שללא בן זוג הביא לעולם ילד או אימץ ילד)	Socio.
choix ethnique	בחירה אתנית	Socio
choix optimal	בחירה מיטבית [בקבלת החלטות; השוו 'בחירה סבירה']	Socio.
choix rationnel	בחירה מושכלת	Socio
choix satisfaisant	בחירה סבירה בקבלת החלטות, בחירה מיטבית	Socio.
choix stratégique	בחירה אסטרטגית	Socio.
chronique	מתמשך	Socio
citoyen	אזרח	Socio
citoyen à part entière	אזרח ממדרגה ראשונה	Socio
citoyen de seconde zone	אזרח ממדרגה שנייה, אזרח סוג ב'	Socio.
citoyen naturalisé	מתאזרח	Socio.
citoyenneté	אזרחות	Socio.
classe marginale	תת-מעמד	Socio.
classe ouvrière	מעמד הפועלים	Socio.
classe sociale	מעמד חברתי [מבחינה כלכלית; שונה ממצב חברתי]	Socio.
classification	סיווג, מיון	Socio.
classification raciale	מיון גזעי	Socio.
clause restrictive	חובה כובל	
climat organisationnel	אקלים ארגוני	Socio.
clinique privée	מרפאה פרטית	Socio.
clivage ethnique	שסע אתני	
coalition	יחדה	Socio.
coalition dominante	יחדה שלטה	Socio.
code culturel	קוד תרבותי	Socio.
co-entreprise	מיזם משותף	Socio
coexistence	דו-קיום	Socio.
cohabitation	חיים יחד	Socio.
cohabiter	לחיות יחד, חי יחד	Socio
cohésion	לכידות [בארגון]	Socio.
cohésion sociale	קשירות חברתית	Socio.
cohorte	עקבה	Socio.
collectivité d'individus	חברה הסדרית [בניגוד לחברה קהלתית]	Socio.
collectivité ethnique	קולקטיב אתנ	Socio.
de communauté	קהלתני	Socio.
communautarisme	קהלתנות	Socio.

communauté	קהלה	Socio.
communauté ethnique	קהלה אתנית	Socio.
communauté prétendue	קהלה מדמינת	Socio.
communauté utopique	קהלה אידאלית (=אוטופיה)	Socio.
communication de masse	תקשרת המונים	Socio.
communication diagonale	תקשרת אלכסונית	Socio.
communication externe	תקשרת חיצונית	Socio.
communication formelle	תקשרת רשמית	Socio.
communication informelle	תקשרת לא רשמית	Socio.
communication officielle	תקשרת רשמית	Socio.
communication persuasive	תקשרת שכנועית	Socio.
communication sélective	תקשרת בוגרת	Socio.
compatibilité	תאימות	Socio.
compatible	תואם	Socio.
compétence	קשירות	Socio.
compétent	קשיר	Socio.
compétition	תחרות, התחרות	Socio.
compétitivité	יצר התחרות	Socio.
complémentarité	משלימות	Socio.
complexe (adj.)	מרכב	Socio.
complexe	תסבוף	Socio.
complexité	מרכבות	Socio.
comportement de santé	התנהגות בריאותית	
composition du ménage	הרכב משק בית	Socio.
concentration	ריכוז	Socio.
concentration horizontale	מזוג אפקי	Socio.
concept	משג	Socio.
conception de l'esclave-chose	עבדות קנינית	Socio.
conceptualisation	המשגה	Socio.
conceptualiser	להמשיג	
conciergerie	שמירת סף	Socio.
concours public	תחרות לכל	Socio.
concubinage	ידועים בציבור	
condition physique	קשר	Socio.
conduite à risque	התנהגות מסכנת	Socio.
conduite discrétionnaire	התנהגות לפי שקול דעת	Socio.
conduite illégitime	התנהגות לא כשרה	Socio.
conduite illicite	התנהגות לא חוקית	Socio.
conduite intéressée	התנהגות לתועלת עצמית	Socio.
conduite malade	התנהגות חולי	Socio.
conduite prescrite/imposée	התנהגות מוכתבת	Socio.

confiance	אמון	Socio.
configuration	תצורה; מערך	Socio.
conflit d'intérêts	נגוד ענינים	Socio.
conflit ethnique	עמות אתני	Socio.
conflit intergroupes	סכסוך בין-קבוצתי	Socio.
conflit structuré	נגוד מבנה	Socio.
conformiste	תלמני [הולך בתלם] ***	Socio.
confrontation	התמודדות	Socio.
conglomérat	תלכיד [של חברות]	Socio.
congruence	הלימה [התאמה בין הארגון ובין הסביבה]	Socio.
connaissance générique	ידע כללי	Socio.
connaissances de bon sens	ידע משקל ישר	Socio.
conscience	מצפון	Socio.
conscience collective	תודעה ומצפון משותפים	Socio.
conscience des minorités	תודעה של מעוט	Socio.
conscience ethnique	תודעה אתנית	Socio.
conscience politique	תודעה פוליטית	Socio.
conscience raciale	תודעה גזעית	Socio.
conscience	תודע	Socio.
conseils d'administration interdépendants	מועצות מנהלים שלובות [מועצות מנהלים שלובות' נוצרות כאשר נושא תפקיד או נציג ארגון משמש חבר בכמה מועצות מנהלים בעת ובעונה אחת]	Socio.
consensus	הסכמה כללית	Socio.
consentement	הסכמה	Socio.
conséquent	עקיב	Socio.
conservatisme	שמרנות	Socio.
conservatisme	שמרנות	
consommation de drogue	שימוש בסמים	
consommation	צריכה	Socio.
constitution d'un Etat-Nation	התהוות מדינת לאם	Pol.
construction	מבנה; צרף	Socio.
construction d'une Nation	בנין אמה	Socio.
constructivisme	הבניתיות	Socio.
contact	מגע	
contact intergroupes	מגע בין-קבוצתי	Socio.
contester	לאתגר	Socio.
contexte intérieur	הקשר פנימי	Socio.
contexte organisationnel	סביבה ארגונית	Socio.
contradiction	סתירה	Socio.



contrainte	כּפּיָה	Socio.
contrainte, obligation	אָלוּץ	Socio
contrat social	חוֹזָה חֲבֵרִית	Socio.
contrat souple	חוֹזָה רַךְ	Socio.
contre-culture	תּרְבוֹת נֶגֶד	Socio.
contre-révolution	מִהְפֶּכֶת נֶגֶד	Socio.
contrôle administratif	בִּקְרָה מְנַהֵלִית	Socio.
contrôle de la natalité	פְּקוּחַ יְלֵדָה, פְּקוּחַ עַל יְלֵדָה	Socio.
contrôle de la protestation	פְּקוּחַ עַל מַחָאָה	Socio.
contrôle de l'immigration	פְּקוּחַ עַל הַגִּיר	Socio.
contrôle financier	בִּקְרָה כְּסָפִית	Socio.
contrôle hégémonique	פְּקוּחַ הֶגְמוֹנִי	Socio.
contrôle social	פְּקוּחַ חֲבֵרִית	Socio.
conventionnel	מְסוֹרֶתִי	Socio
coopération	שְׁתוּף פְּעִלָּה	Socio.
cooptation	הַצְרָפָה	
coopté	מְצוּרֶף [לְקַבּוּצָה הַשְּׁלֵטָה]	Socio
coordination	תְּאֻמָּה	Socio
coordination serrée	צְמוּד הַדוּקָה	Socio.
co-parentalité	הוֹרֵת בְּשִׁתּוּף [רְאוּ הוֹרִים בְּשִׁתּוּף]	Socio.
co-parents	הוֹרִים בְּשִׁתּוּף [גֵּבֶר וְאִשָּׁה לְלֹא קֶשֶׁר זוּגִי שְׁבֵה־סִכְמָה הַבִּיאוּ לְעוֹלָם יֶלֶד מְשׁוּתָף וּמְגַדְלִים אוֹתוֹ בְּשִׁתּוּף]	Socio.
corbeille des services	סֵל שְׂרוּתִים	Socio.
corporation	תְּאָגִיד	Socio.
corporatisme	מְשִׁילָה אֲרֻגוֹנִית	Socio.
corps symbolique	גּוּף סִמְלִי	Socio.
cosmopolitisme	קוֹסְמוֹפּוֹלִיטִינִיזָה [עֵמְדָה]	Socio.
couplage lâche	צְמוּד רוֹפֶף	Socio.
couple sans enfant	נְשׂוּאִים לְלֹא יְלָדִים [מֵתוּךְ בַּחִירָה]	Socio.
couplement	צְמוּד	Socio.
couplement mutuel	צְמוּד הֶדְדִי	Socio.
courant d'opinions	אֶסְכּוּלָה	Socio.
crâne rasé	גְּלוּחַ רֹאשׁ	Socio.
créole	קְרֵאוּלִי	Socio.
creuset des civilisations	כּוּר הַתּוּךְ	Socio.
criminologie	חֻקַּר פְּשִׁיעָה (=קְרִימינולוֹגְיָה)	Socio.
crise essentielle	מְשָׂאֵב חִיוֹנִי	Socio

critère	אמת מידה	
culture	תרבות	Socio.
culture de la pauvreté	תרבות עני	Socio.
culture de l'altérité	אחרות	Socio.
culture de masse	תרבות ההמון	Socio.
culture de métissage	תרבות כלאים	Socio.
culture dominante	תרבות שלטה	Socio.
culture du consumérisme	תרבות צריכה	Socio.
culture ethnique	תרבות אתנית	Socio.
culture hégémonique	תרבות הגמונית	Socio.
culture minoritaire	תרבות מעוט	Socio.
culture organisationnelle	תרבות ארגונית	Socio.
culture organisationnelle puissante	תרבות ארגונית חזקה	Socio.
culture professionnelle	תרבות מקצועית	Socio.
culturel	תרבות	Socio.
cycle	מחזור	
cycle d'activité	מעגל פעילות	Socio.
cycle de vie d'une famille	מחזור חיי משפחה	Socio.
cycle de vie organisationnelle	מחזור חיים של ארגון	Socio.
cycle de vie	מהלך חיים	Socio.
darwinisme social	דרוניזם חברתי	Socio.
décalage culturel	שהוי תרבותי	Socio.
décentralisation	בזור	Socio.
décision optimale	החלטה מיטבית	Socio.
déclin	דעיכה	Socio.
décolonisation	דה-קולוניזציה	Socio.
déconstruction	פרוק [של מושג]	Socio.
décrochage scolaire	נשירה	Socio.
déculturation	שרוש תרבות	Socio.
déduction	אפרוט	Socio.
définition de la situation	הגדרת מצב	Socio.
délégation de pouvoirs	האצלת סמכויות, אצילת סמכויות	Socio.
demande d'aide	פניה לעזרה	Socio.
demandeur d'asile	מבקש מקלט	Socio.
démocratie dans l'entreprise	דמוקרטיה תעשיתית	Socio.
démocratie de la race supérieure	דמוקרטיה של עם אדונים	Socio.
démocratie ethnique	דמוקרטיה אתנית	Socio.
démocratie individuelle libérale	דמוקרטיה ליברלית אינדיבידואלית	Pol.

démocratie libérale	דמוקרטיה ליברלית	Pol.
démocratie multiculturelle	דמוקרטיה רב-תרבותית	Socio.
démocratie républicaine libérale	דמוקרטיה ליברלית רפובליקנית	Pol..
démocratisation	דמוקרטיזציה	Socio.
démonstration	הפגנה; הדגמה	Socio.
dénationalisation	בטול הלאמה	Socio.
déni de stratégie d'adaptation	התמודדות על ידי התעלמות	
densité domiciliaire	צפיפות דיור	Socio.
dépendance	תלות	Socio.
déportation de populations	העברת אכלוסיה	Socio.
déportation massive	העברת המונים	Socio.
déqualification	יתור מימניויות	Socio.
désagrégation	נתק, נתוק	Socio.
désagrégation	בטול הפרדה	Socio.
déséquilibre	אי-שווי משקל	Socio.
déséquilibre	חסר אזון	Socio.
désindustrialisation	פרוק תעוש	Socio.
désinstitutionalisation	פרוק מסוד	Socio.
désintégration	התפרקות	Socio.
désirabilité sociale	רציות חברתית	Socio.
désobéissance civile	סרבנות אזרחית	Socio.
désordre	אי-סדר	Socio.
destratification de la pyramide hiérarchique	פחיסה ארגונית (=הסרת דרגים ניהוליים בארגון)	Socio.
déterminant	קובע	Socio.
déterminisme	דטרמיניזם	Socio.
déterministique	דטרמיניסטי	Socio.
détresse, difficulté	מצוקה	Socio.
deuil	שכול	Socio.
deux poids deux mesures	מוסר כפול	Socio.
développement	התפתחות	Socio.
développement	פתוח	Socio.
développement économique	התפתחות כלכלית; פיתוח כלכלי	Socio.
développemental	התפתחות	Socio.
diagnostique	אבחון; אבחנה	
diagnostique (adj.)	אבחנותי	Socio.
diagnostique	אבחנה (=תוצאה), אבחון (=פעולה)	Socio.
différence	הבדל	
différence culturelle	תרבותי	Socio.
différence de traitement	טפול מפלה	Socio.

différence ethnique	הַבְּדֵל אֶתְנִי	Socio.
différences raciales	הַבְּדֵל גְּזְעִי	Socio
différences raciales	הַבְּדֵלִים בֵּין גְּזַעִים	
différenciation	בְּדוּל	Socio.
différenciation fonctionnelle	בְּדוּל תִּפְקוּדִי	Socio.
différenciation sociale	בְּדוּל חֲבֵרְתִי	Socio.
différencié	מְבֻדָּל	Socio.
diffusion	חֲלָחוּל	Socio.
dignification hégémonique	מִשְׁמַעוֹת הַגְּמוּנִית	Psy.
discours	שִׁיחַ	Socio.
discours ethnique	שִׁיחַ אֶתְנִי	Socio.
discours national	שִׁיחַ לְאֻמִּי	Socio.
discours nationaliste	שִׁיחַ לְאֻמְנִי	Socio.
discours politique	שִׁיחַ פּוֹלִיטִי	Socio.
discours racial	שִׁיחַ גְּזְעִי	Socio.
discours raciste	שִׁיחַ גְּזַעְנִי	Socio.
discrimination	אִפְלִיָּה	Socio.
discrimination à rebours	אִפְלִיָּה הַפּוֹכָה	Socio.
discrimination ethnique	אִפְלִיָּה אֶתְנִית	Socio.
discrimination individuelle	אִפְלִיָּה אִישִׁי	Socio.
discrimination institutionnalisée	אִפְלִיָּה מוֹסְדִית	Socio.
discrimination positive		Socio.
	הַעֲדָפָה מִתְקַנָּת	
discrimination raciale	אִפְלִיָּה גְּזְעִי	Socio.
discrimination sexuelle	אִפְלִיָּה מְגֵדְרִית	Socio.
dislocation	עֲקִירָה	Socio.
dispersion	פְּזוּר	Socio.
disputable	וְכִיחַ	Socio.
dissemblance	שִׁנְי	Socio.
dissidence	הַתְּנַגְדוֹת לְמִשְׁטֵר	
dissidence idéologique	פְּלִיגוֹת אִידְאוֹלוֹגִית	Socio.
dissident idéologique	פְּלִיג אִידְאוֹלוֹגִי	Socio.
dissolution	הַתְּפוּרְרוֹת	
dissuasion	הַרְתַּעָה	Socio
distance sociale	מְרַחַק חֲבֵרְתִי	Socio.
distinct mais égal	נִפְרָד אֲךָ שׁוֹה	Socio.
distinct mais inégal	נִפְרָד וְלֹא-שׁוֹה	Socio.
diversification de la gamme de produits	גְּוִוּן תּוֹצָא	Eco.
diversité	שׁוֹנוּת	Socio.

diversité culturelle	מגוון תרבותי	Socio.
diversité ethnique	שונות אתנית	Socio.
division	חטיבה	Socio.
division culturelle du travail	חלקת-עבודה תרבותי	Socio.
division ethnique	פצול אתני	Socio.
divorcé	גרוש	Socio.
divorcée	גרושה	Socio.
dominance	שליטות [להבדיל מ'שליטה' פוליטית]	Socio
dominance culturelle	שליטות תרבותית	Socio.
dominant	שלט [בנקבה שליטה]	Socio.
domination	שליטה	Socio.
dot	מהר	Socio.
double marché de l'emploi	שוק עבודה כפול	Socio.
double nationalité	אזרחות כפולה	Socio.
droit	זכאות	Socio.
droit ethnique	זכאות אתני	Socio.
droits collectifs	זכויות קבוצתיות	Socio.
droits collectifs	זכויות קולקטיביות	Socio.
droits de la personne	זכויות אדם	Socio.
droits de l'individu	זכויות פרט	Socio.
droits de représentation	זכויות יצוג	Socio.
droits des minorités	זכויות מעוט	Socio.
dualisme	שניות, דואליזם	Socio.
dualité de structure	שניות מבנה	Socio.
durée de génération	שנות דור	Socio.
durée de vie	משך חיים	Socio.
dyade	דיאדה, טנדו	Socio.
dynamisme	חיוניות	Socio.
dysfonctionnement	תפקוד שלילי, פגיע תפקוד	Socio.
écart de rendement	פער בצוע	Socio.
écart véritable	פער ממשי	Socio.
échange de populations	חלופי אכלוסיה	Socio.
écologie humaine	אקולוגיה של האדם, אקולוגיה אנושית	Socio.
écologie sociétale	אקולוגיה של חברה, אקולוגיה חברתית	Socio.
économie politique	כלכלה פוליטית	Eco.
économisme	כלכלנות	Eco.

éducation	חֲנוּךְ	
éducation bilingue	חֲנוּךְ דו-לְשׁוֹנִי	Socio.
éducation multiraciale	חֲנוּךְ רַב-גְּזָעִי	Socio.
effet additif	הַשְׁפָּעוֹת חִבּוּרִיּוֹת	Socio.
effet cumulatif	הַשְׁפָּעוֹת מְצַטְבְּרוֹת	Socio.
effet de stress	תּוֹצֵא שֶׁל עֵקֶה	Socio.
efficacité	חֹלְלוֹת	Socio.
efficacité	תְּכִלִּיתִיּוֹת	Socio.
efficacité	מוֹעִילוֹת	
efficience	יְעִילוֹת	Socio.
égalitaire	שְׂוִיוֹנִי; שְׂוִיוֹנָאִי [דוֹגֵל בְּשׂוִיוִן]	Socio.
égalitarisme	שְׂוִיוֹנָאוּת	Socio.
égalité	שְׂוִיוִן	Socio.
égalité de chances	הַזְדְּמָנוּת שְׁוֶה	Socio.
égalité de chances	שְׂוִיוִן הַזְדְּמָנוּיִת	Socio.
élaboration	הַמְסָדָה	Socio.
élément d'information	יְדִיעָה	Socio.
élitisme	עֲלִיתָנוּת	Socio.
éloignement	הַרְחָקָה	Socio.
émancipation	שְׁחָרֹר [כְּגוֹן מֵהַגְבְּלוֹת הַמוֹטְלוֹת עַל מִיעוּט אֹ אוּ מֵעֲבָדוֹת]	Socio.
embourgeoisement	עֲלוֹת	Socio.
émergent	מֵתְהַנֶּה	Socio.
émeutes anti-raciales	מֵהוֹמוֹת גְּזָעִיּוֹת	Socio.
émigrant	מֵהַגֵּר יוֹצֵא	Socio.
émigration	הַגִּירָה יוֹצֵאת	Socio.
émigration involontaire	הַגִּירָה לֹא מְרָצוֹן	Socio.
émigration spontanée	הַגִּירָה מְרָצוֹן	Socio.
émique	מִבְּפָנִים	Socio.
empirique	נְסוּתִי	Socio.
empirisme	נְסוּתָנוּת	Socio.
emploi souple	תַּעְסוּקָה גְּמִיּוּשָׁה	Socio.
employé de la production	פּוֹעֵל יְצוּר	Socio.
en développement	מֵתְפַתֵּחַ	Socio.
en état d'équilibre	מִצַּב שְׂוִי מְשֻׁקֵּל	Socio.
en titre	עַל פִּי שְׁמוֹ	Socio.
en vigueur	תְּפִעוּלִי	Socio.
enchaînement technologique	טֶכְנוֹלוֹגִיָּה טוֹרִית	Socio.
enclave ethnique	מְבִלְעַת אֶתְנִית	Socio.
enculturation	תְּרַבּוֹת רֵאשׁוֹנִי	Socio.
endogamie	נְשׂוּאֵי פָּנִים (= אֶנְדוֹגָמִיָּה)	Socio.

endurance	חֶסֶן	Socio.
enfance maltraitée	התעללות בילדים	
enfant différent	ילד חריג	
engagement de faire ou de ne pas faire	אִמְנָה כּוֹבֵלֶת	Socio.
ensemble d'avantages sociaux	חִבִּילַת הַטְּבוֹת	Socio.
ensemble de rôles	מַעְרָךְ תּוֹפְקִידִים	Socio.
entreprenariat ethnique	יְזֻמוֹת אֶתְנִית	Socio.
entrepreneur ethnique	יְזֵם אֶתְנִי	Socio.
entreprise multinationale	תַּאֲגִיד רֶב-לְאֻמִּי	Socio.
envergure des opérations	הַקָּף פְּעִילוֹת אֶרְגוֹנִית	Socio.
environnement	סְבִיבָה	Socio.
environnement acoustique	נוֹף הַשְּׁמַע	Socio.
environnement dynamique	סְבִיבָה מְשַׁתַּנָּה	Socio.
environnement paisible	סְבִיבָה רוֹגְעַת	Socio.
environnement perçu	סְבִיבָה נִתְפָּסֶת	Socio.
environnement régional	סְבִיבָה אֶזְרִית	Socio.
environnement turbulent	סְבִיבָה סוֹעֶרֶת	Socio.
environnementalisme	סְבִיבָתוֹנִת	Socio.
équation de change	יְחַס חֲלִיפִי	Socio.
équifinalité	שְׁוִיוֹן אַחֲרִית	Socio.
équilibre des demandes	אִיזוֹן בִּיקוּשִׁים	Socio.
équilibre dynamique	שׁוּי מְשַׁקֵּל מְשַׁתַּנָּה	Socio.
équipe interfonctionnelle	צֹוֹת רֶב-תּוֹפְקִידִי	Socio.
équipe sans chef de file	קְבוּצַת עֲבוֹדָה לְלֹא מְנַהֵל	Socio.
equity	הוֹגְנוֹת	Socio.
esclavage	עֲבָדוֹת	Socio.
espérance de vie	תּוֹחֶלֶת חַיִּים	Socio.
état civil	מַצָּב אֶזְרָחִי	Socio.
État en titre	מְדִינָה עַל פִּי שְׁמָה	Socio.
État ethnique	מְדִינָה אֶתְנִית	Socio.
État irrédentiste	מְדִינָה אִירֶדְנִיסִית	Socio.
État multinational	מְדִינָה רֶב-לְאֻמִּית	Socio.
État nationalisateur	מְדִינָה מְלֻאֵמָה	Socio.
État pluriethnique	מְדִינָה רֶב-אֶתְנִית	Socio.
état poly-ethnique	מְדִינָה רֶב-אֶתְנִית	
état stationnaire	מַצָּב יְצִיב	Socio.
État-nation	מְדִינַת לְאֻם	Socio.
états de service	מַצָּב תַּעֲסוּקָה	Socio.

étendue des responsabilités	מוטת שליטה	Socio
ethnicité	אתניות	Socio.
ethnicité instrumentale	אתניות אמצעיות	Socio.
ethnicité situationnelle	אתניות מצבית	Socio.
ethnicité symbolique	אתניות סמלית	Socio.
ethnicité territoriale	אתניות תחומתית [אתניות טריטורילית]	Socio.
ethnique	אתני	Socio.
ethnisme	אתניות	
ethnocentrisme	אתנוצנטריות	Socio.
ethnocide	השמדה של קבוצה אתנית	Socio.
ethnogénese	התהוות אתנית	Socio.
ethnographie	אתנוגרפיה	Socio.
ethnométhodologie	אתנומתודולוגיה	Socio.
ethnonational	אתני-לאומי	Socio
ethnonationalisme	לאומיות אתני	Socio.
ethnoracial	אתני-גזעי	Socio.
ethnorégionalisme	אזורנות אתנית	Socio
ethos	אתוס [מסר תרבותי כולל]	Socio.
étiologie	מערך הסבות [למחלה וכיו"ב; אטיולוגיה]	Socio.
étique	מבחוץ	Socio.
étiquetage	תייג; הדבקת תוויות	Socio
étranger proche	מדינות גובלות [המונח משמש במדינות הרוסית]	Socio.
étude comparative	מחקר משוה	Socio.
étude de cas	חקר מקרה	Socio.
étude interculturelle	מחקר בין-תרבותי	Socio.
études ethniques	למודים אתניים	Socio.
eurocentrisme	אירוצנטריות	Socio
événement marquant	ארוע חיים	Socio.
événement stressant	ארוע מעיק	Socio.
événement stressant de la vie	ארוע חיים מעיק	Socio.
événements stressants chroniques	ארועי לחץ קבועים	
éventuel	מתלה	Socio.
évolution	התפתחות, התפתחות הדרגתית	Socio.
exclu	מדר	Socio.
exclusion	הדרה [ניגוד של כלילה – inclusion]	Socio.
exode	הגירה החוצה	



exogamie	נשואי חוץ, אקסוגמיה	Socio.
expérience	נסוי	Socio.
expérience de laboratoire	נסוי מעבדה	Socio.
expérience pénible	חוויה מעיקה	Socio.
expérience sur le terrain	נסוי שדה	Socio.
expérimenter	לערוך נסויים	Socio.
explicatif	מסביר	Socio.
explication	הסבר	
exploitation	ניצול	Socio.
exposition	חשיפה	Socio.
expressif	הבעתי [כגון פעילות הבעתית, מנהיגות הבעתית]	Socio.
expression	הבעה	Socio.
externalisation	החצנה	Socio.
externalisé	מחצן	Socio.
extrinsèque	חוצי, חיצוני	Socio.
facteur	גורם	Socio.
facteur de risque	גורם סיכון	Socio.
facteur déterminant	גורם קובע	Socio.
facteur du comportement	גורם התנהגותי	Socio.
facteur du pousser-tirer	גורם דחיפה--משיכה	Socio.
facteur psychosocial	גורם נפשי-חברתי [בחולי]	Socio.
faction	סיעה	Socio.
faisabilité	התכנות	Socio.
faisable	בר-בצוע	Socio.
fait social	עבודה חברתית	Socio.
famille à double revenu	משפחה כפולת נתיבות	Socio.
famille binucléaire	משפחה גרעינית כפולה	Socio.
famille dissociée	משפחה הרוסה	
famille étendue	משפחה מרחבת	Socio.
famille monoparentale	משפחה יחידנית (=משפחה שבראשה הורה יחידני)	Socio.
famille nucléaire	משפחה גרעינית	Socio.
famille post-nucléaire	משפחה בתר-גרעינית	Socio.
famille reconstituée	משפחה משלבת	Socio.
fatalisme	השלמה עם הגורל	
féminisation des professions	התנשות מקצוע	Socio.
femme battue	אשה מוקה	Socio.
fiançailles	ארוסים, ארוסין	Socio.
fiancée	ארוסה	Socio.

fierté raciale	גאוות גזע	Socio
flirt	חזיר	Socio.
fonctionnalisme	תפקודנות [רווח פונקציונליזם]	Socio.
formation des races	התהוות גזע	Socio.
formation d'une coalition	יצירת יחידה	Pol.
fournisseur	ספק	Socio.
foyer monoparental	משק בית חד-הורי	Socio.
foyer où les deux parents travaillent	משפחה כפולת מפרנסים	Socio.
fragmentation	התרוססות	Socio.
fratrie	אחאים	Socio
frontière culturelle	גבול תרבותי	Socio.
frontière ethnique	גבול אתני	Socio.
futurologie	עתידינות	Socio.
gageure	אתגר	Socio.
gang	כנפית רחוב, כנפיה	Socio.
généalogie	חקר יחסין	Socio.
généralisation transculturelle	הכללה חוצת תרבויות	Socio.
généralisation transsociétale	הכללה חוצת חברות	Socio.
génocidaire	משמיד עם	Socio.
génocide culturel	השמדת תרבות	Socio.
génocide racial	השמדת גזע	Socio.
génotype	מערה גנטי, גנוטיפ	Socio.
genre	מגדר	
gérabilité	נהילות	Socio.
gérontologie	חקר ההזדקנות (=גרונטולוגיה)	Socio.
geste de bonne volonté	מחווה	Socio.
gestion de crises	נהול משברים	Socio.
gestion des conflits	נהול סכסוכים	Socio.
gestion des soins	נהול טפול	Socio.
gestion du stress	נהול מצבי עקה	Socio.
gestion matricielle	ארגון שתי וערב	Socio.
gestion participative	נהול שתופי	Socio.
ghettoisation	גטואיזציה	Socio.
globalisation	התעולמות	
grappe	אשכול	Socio.
grief ethnique	קובלנה אתנית	
groupe de pression	קבוצת לחץ	Socio.
groupe de réflexion	קבוצת מקוד	Socio.
groupe de rencontre	קבוצת מפגש	Socio.

groupe de soutien	קבוצת תמיכה	Socio.
groupe d'intérêt	קבוצת בעלי ענין	Socio.
groupe dominant	קבוצה שלטה	Socio.
groupe ethnique	קבוצה אתנית	Socio.
groupe majoritaire	קבוצת רב	Socio.
groupe minoritaire	קבוצת מעוט	Socio.
groupe non dominant	קבוצת לא-שלט	
groupe professionnel	קבוצת משלח-יד	Socio.
haine	שנאה	Socio
haine raciale	שנאה גזעית	Socio.
handicapé	בעל מגבלות	Socio.
harcèlement sexuel	הטרדה מינית	Socio.
haute classe	מעמד מיוחס	Socio
haute culture	תרבות גבוהה	Socio.
hégémonie culturelle	הגמוניה תרבותית	Socio.
hégémonique	הגמוני	Socio.
hérédité	תכונה נורשת	
héritabilité	אפשרות הורשה	Socio.
héritage culturel	מורשת תרבותית	Socio.
héritage ethnique	מורשת אתנית	Socio.
herméneutique	פרשנות	Socio.
hiérarchie de l'autorité	מדרג סמכויות	Socio.
hiérarchie ethnique	מדרג אתני	Socio.
histoire ethnique	היסטוריה אתנית	Socio
historique	ספר היסטורי	Socio.
historique des faits	תולדות מקרה	Socio.
homéostasie	מצב אזון	Socio.
homogénéité	אחידות, הומוגניות	Socio
honneur ethnique	כבוד אתני	Socio.
hospitalisation	אשפוז	Socio.
hostilité	סכסוך	Socio
hostilité	איבה	Socio.
hostilité de l'environnement	עוינות הסביבה	Socio.
hostilité exogroupes	עוינות כלפי קבוצות אחרות	Socio.
hostilité intragroupes	עוינות בתוך הקבוצה	Socio.
hybridation	הרכבה, הכלאה	Socio.
hybride	בן-כלאים	Socio.
hybridité	נמור [חברתי]	Socio.
hypergamie	נישואי מעלה (=היפרגמיה), נישואים עם בן זוג ממעמד גבוה יותר	Socio.

hypogamie	נשואי מטה (=היפוגמיה), נישואים עם בן זוג ממעמד נמוך יותר	Socio.
idéal éclaircissant	אידיאל ההלכנה	Socio.
idéaltypique	טיפוס אידיאלי [לפי מקס ובר]	Socio.
identité civile	זהות אזרחית	Socio.
identité culturelle	זהות תרבותית	Socio.
identité de groupe	זהות קבוצתית	Socio.
identité ethnique	זהות אתנית	Socio.
identité hybride	זהות כלאים	Socio.
identité nationale	זהות לאומית	Socio.
identité raciale	זהות גזעית	Socio.
identité territoriale	זהות תחומתית [זהות טריטורילית]	Socio.
identités multiples	ריבוי זהויות	Socio.
idéologie	אידיאולוגיה	Socio.
idéologie des migrants	אידיאולוגיה של מהגרים	Socio.
idéologie ethnique	אידיאולוגיה אתנית	Socio.
idéologie nationale	אידיאולוגיה לאומית	Socio.
idéologie selon le sexe	אידיאולוגיה מגדרית	Socio.
image du corps	תדמית גוף	Socio.
imagerie	מערכת תדמיות	Socio.
immigrant	מהגר נכנס; עולה [בישראל]	Socio.
immigration	הגירה נכנסת	Socio.
impartial	חסר פניות גזעיות, חסר פניות אתניות	Socio.
impartition	מקור חוץ	Socio.
impérialisme	אימפריאליזם	Socio.
impondérabilité	תליות	Socio.
inadaptation	אי-הסתגלות	Socio.
incapacités multiples	ריבוי נכויות	Socio.
incarnation physique	גלום, טביעה בגוף	Socio.
inclus	כלילתי	Socio.
inclus	מגלם	Socio.
inclusion	כלילה	Socio.
inclusion sociale	כלילה חברתית	Socio.
inclusivité	כלילתיות	Socio.
incorporation	הכללה	Socio.
indicateur	מחון	Socio.
industrialisation	תיעוש	Socio.
inégal	לא שווה	Socio.
inégalité ethnique	אי-שוויון אתנית	Socio.
inertie	התמד	Socio.
infirmier praticien	אח קליני, אחות קלינית	Socio.

infliger des mauvais traitements à un enfant	להתעלל בילד	
ingénierie sociale	הנדוס חברתי	Socio
initiateur de mouvement social	יזם תנועה חברתית	Socio.
injustice	קפוח	Socio.
injustice objective	קפוח אובייקטיבי	Socio.
injustice relative	קפוח יחסי	Socio.
injustice subjective	קפוח סובייקטיבי	Socio.
insérer efficacement	לתקלל	Socio.
insinuation	חנופה	Psy.
institution médicalisée	מוסד סעודי	Socio.
institution totalitaire	מוסד כוללני [מוסד השולט בכלל ההתנהגויות של בני האדם המצויים בו; על פי גופמן]	Socio.
institutionnalisme	מוסדי; התמסדות	Socio
institutionnel	מוסדי	
intégralité institutionnelle	שלמות מוסדית	Socio.
intégration	קליטה	Socio.
intégration	תכלול	Socio.
intégration des immigrants	קליטת מהגרי	Socio.
intégration des personnes	טפול באנשים [סוג של ארגון]	Socio.
intégration ethnique	תכלול אתני	Socio.
intégration nationale	תכלול לאומי	Socio.
intégration sociale	תכלול חברתי	Socio.
intégrationniste	תומך בתכלול	Socio.
intégré	מתכלל	Socio.
intégrité culturelle	שלמות תרבותית	Socio.
intention	כונה	Socio.
intentionnalité	כונניות	Socio.
interaction	פעילות גומלי	Socio.
interaction dyadique	הדד בשנים	Socio.
interaction symbolique	הדד סמלי	Socio.
interactionisme	תורת ההדד	Socio.
interculturalisme	מזוג תרבויות; שלוב תרבויות	Socio.
interculturel	בין-תרבותי	Socio.
interdépendance	תלות הדדית	Socio.
interdisciplinaire	בין-תחומי	Socio.
interdisciplinarité	בין-תחומיות	Socio.
interface	ממשק	Socio.
intergroupes	בין-קבוצות	Socio.

internationalisation	בְּנֵאוּם	Socio
internationalisme	בֵּין-לְאֻמִּיּוֹת	Socio.
interorganisationnel	בֵּין-אֲרֻגּוּנִי	Socio.
interpersonnel	בֵּין-אִישִׁי	Socio.
intersubjectivité	רְאִיָּה מְשֻׁתָּפֶת	Socio.
intervention	הַתְּעַרְבוּת	Socio.
intervention en situation de crise	הַתְּעַרְבוּת בְּעֵת מְשָׁבָר	Socio.
interventions des communautés	הַתְּעַרְבוּיּוֹת קֵהִילִיתִיּוֹת	
intolérance	אִי-סוּבְּלָנוּת	Socio.
intra-groupe	קְבוּצַת "אֲנַחְנוּ"	Socio.
intra-organisationnel	פְּנִים-אֲרֻגּוּנִי	Socio.
irrédentisme	אִירְדֵּנְטִיּוֹת	Socio.
isolement	בִּידוּד	Socio.
isomorphisme	דְּמִיּוֹן צוּרָה, דְּמִיּוֹן	Socio.
jeune entreprise	חֲבֵרַת הַזָּנֵק	Socio
justice distributive	צֶדֶק חִלְקִיתִי	Socio.
laisser-faire	שֶׁב וְאַל תַּעֲשֶׂה	
laissez-faire	אִי-הַתְּעַרְבוּת	Socio.
langage du cru	שִׁפְהַ מְקוּמִית	Socio.
langage politique	שִׁפְהַ פּוֹלִיטִית	Socio.
l'autre	הָאֲחֵר	Socio.
leadership	מְנִהִיגוּת	Socio.
légitimation	מַתֵּן הַכָּשֶׁר	Socio.
légitimité	כְּשָׁרוֹת (=לְגִיטִימִיּוֹת)	Socio.
libéralisation	לִיבֵרְלִיזַצְיָה	Socio.
libéralisme	לִיבֵרְלִיזְם, קִדוּם טוֹבַת הַפְּרָט	Socio.
liberté	חֶפְשׁ	Socio.
liberté d'association	חֶפְשׁ הַתְּאֻגְדוֹת	Socio.
liberté de conscience	חֶפְשׁ מַצְפּוֹן	Socio.
liberté de la presse	חֶפְשׁ עֵתוֹנוֹת	Socio.
liberté de parole	חֶפְשׁ דְּבוּר	Socio.
liberté de religion	חֶפְשׁ דָּת	Socio.
liberté de réunion	חֶפְשׁ הַתְּכַנְסוֹת	Socio.
liberté d'expression	חֶפְשׁ בְּטוּי	Socio.
lien essentiel	קֶשֶׁר קֵמְאִי	Socio.
ligne de production	יְחִידַת יְצוּר	Socio.
ligne de séparation ethnique	קוּ הַפְּרָדָה אֶתְנִי, קוּ הַפְּרָדָה לְפִי צָבַע	Socio.
localisation de l'organisation	מִיְקוּם אֲרֻגּוּנִי	Socio

loi antidiscrimination	חוק נגד אפליה	Socio.
Loi sur la représentation	חוק יצוג	Socio.
loi sur les droits civiques	חוק זכויות האזרח	
loi sur les relations interraciales	חוק יחסים בין גזעיים	Socio
longévité	אָרָה חיים	Socio.
macro-	בְּרֵמֶת-עַל, מְקָרוֹ	Socio.
main-d'œuvre engagée à long terme	עֲבוּדָה בְּחוּזָה כּוֹבֵל	Socio.
majoritaire	רֶבִּי	Socio.
majorité non assimilée	רוב לא מטמיע	
malade chronique	חולה במחלה מתמשכת	Mèd.
malade externe	מְטַפֵּל-חוּץ, חוֹלָה-חוּץ [כגון מבקרים במרפאות חוץ של בית חולים]	Socio.
maladie	חלי	Socio.
maladie chronique	מחלה מתמשכת	Socio.
maladie iatrogénique	חלי טפולני	Socio.
maladie mentale	חלי נפשי	Socio.
maniabilité	כֶּשֶׁר תְּמֵרוֹן	Psy.
manifestations collectives de violence	אלימות קבוצית, אלימות קולקטיבית	Socio.
manipulation	טפול	Socio.
marché de d'emploi ethnique	שוק עבודה אתני	Socio.
marginal	איש שוליים, אשת שוליים	Socio.
marginalisation	דחיקה לשוליים	Socio.
marginalisation	הזרוח	Socio
marginalisation	התנכרות	
marginalité	שוליות	Socio.
mariage arrangé	נשואי הסדר	Socio.
mariage consanguin	נשואי קרובים	Socio.
mariage mixte	נשואי תערובת	Socio.
mass-media	אמצעי תקשורת המונים	
matérialisme	חֲמֵרְנוּת	Socio.
mauvais traitements	התעללות גופנית	Socio.
mauvais traitements en milieu familial	אלימות גופנית במשפחה	Socio.
maximal	מְרִבִּי	Socio.
médecine alternative, médecine douce	רפואה חלופית, רפואה משלימה	Mèd.
médecine comportementale	רפואה התנהגותית	Mèd.

médecine conventionnelle	רפואה מקבילת	Socio.
médecine curative	רפואה מחלימה	Socio.
médecine douce		Socio.
	טפול חלופי; טפול משלים	
médecine du sport	רפואת ספורט	Mèd.
médecine holistique	רפואה כוללנית	Socio
médecine préventive	רפואה מונעת	Socio.
médecine scientifique	רפואה מדעית	Socio.
médicalisation	מסגור רפואי [התייחסות אל תופעה שביסודה אינה מחלה כראויה לטיפול כאילו היא מחלה]	Socio.
médicament générique	סוגני [תרופה]	Socio.
médicaments en vente libre/ sans ordonnance	תרופות ללא מרשם, תל"מ	Socio.
mégafusion	מזוג ענק	Socio.
membre d'une organisation	חבר בארגון	Socio.
membre d'une profession libérale	בעל מקצוע חפשי	Socio.
mémoire collective	זיכרון קבוצי, זיכרון קולקטיבי	Socio
mémoire partagée	זכרון מפצל	Socio.
menace	איום	Socio.
menace ressentie	איום נתפס	Socio.
mentalité	דרך חשיבה	
mère porteuse	אם פונדקאית	
mésinformation	מידע מטעה	Socio.
messianisme	משיחיות	Socio.
métaphore	מטפורה	Socio.
méthode de la recherche	שיטת מחקר	Socio.
méthode de la recherche quantitative	שיטת מחקר כמותנית	Socio.
méthode d'étude de cas	שיטת חקר המקרה	Socio.
methodologie	תורת שיטות המחקר, מתודולוגיה	Socio.
methodologie de la recherche	שיטת מחקר איכותנית	Socio.
métis	בן-תערובת	Socio.
métissage	נשואים בין-גזעיים	Socio.
micro-	כרמת היחידה, מיקרו	Socio.
migration	הגירה	Socio
migration de masse	הגירה בקנה מדה גדול	Socio
migration de retour	כניסת תושבים חוזרים	Socio.



migration forcée	הגירה כפויה	Socio.
migration individuelle	הגירת יחידים	Socio
migration internationale	הגירה בין-לאומית	Socio.
migration interne	הגירה פנימית	Socio.
migration massive	הגירת המוני	Socio.
milieu social	הקשר חברתי	Socio.
militantisme ethnique	לוחמנות אתנית	Socio
minorité	מעוט	Socio.
minorité assimilée	מעוט מטמע	Socio.
minorité de langue française	מעוט דובר צרפתית	Socio.
minorité dissidente	מעוט פליג	Socio.
minorité ethnique	מעוט אתני	Socio.
minorité hostile	מעוט עויני	Socio.
minorité intermédiaire	מעוט מתווך	Socio.
minorité linguistique	מעוט לשוני	Socio.
minorité militante	מעוט לחמני	Socio.
minorité multiculturelle	מעוט רב-תרבותי	Socio.
minorité nationale	מעוט לאומי	Socio.
minorité non assimilée	מעוט לא נטמע	
minorité pluraliste	מעוט פלורליסטי	Socio.
minorité sécessionniste	מעוט פורש	Socio.
minorité visible	מעוט נראה לעין	Socio.
mise à l'écart	הרחקה	
mise en œuvre	הפעלה, בצוע	Socio.
mission	שליחות	Socio
mobilisation	גיוס (=התארגנות)	Socio.
mobilisation des ressources	גיוס משאבים	Socio.
mobilisation ethnique	גיוס אתני	Socio.
mobilité	ניידות	Socio.
mobilité sociale	ניידות חברתית	Socio.
mode de production	דרך יצור	Eco.
modèle de comportement	דפוס התנהגות	Psy.
modèle de contrôle	מודל פקוח	Socio.
modèle de division cellulaire	דגם חלוקת התא	Socio
modèle de métamorphose	דגם התפתחותי	Socio.
modèle multinucléaire	דגם רב-גרעיני	Socio.
modèle pluraliste inégalitaire	מודל פלורליסטי לא שיווני	Socio.
modernisation	החדשה, מודרניזציה	Socio.
modification incrémentielle	שנוי תוספתי	Socio.
monarchisme	מלוכנות	Socio
monoculturalisme	חד-תרבותיות	Socio.

monogamie	מונוגמיה	Socio.
monogamie sérielle	מונוגמיה סדרתית	Socio.
monolingue	חד-לשוני	Socio.
morbidité	תחלואה	Socio.
morbidité psychosociale	תחלואה נפשית-חברתית	Psy.
mortalité	תמותה	Socio.
mouvement de la population	תנועת אכלוסין	Socio.
mouvement expressif	תנועה הביעית	Socio.
Mouvement pour la défense des droits civiques	תנועה לזכויות האזרח	Socio.
mouvement séparatiste	תנועה בדלנית	Socio.
mouvement social	תנועה חברתית	Socio.
mouvement social transnational	תנועה חברתית חוצת-לאומים	Socio.
moyens de communication	אמצעי תקשורת	Socio.
moyens de communication de la diaspora	אמצעי תקשורת של פזורה	Socio.
moyens de communication de masse	אמצעי תקשורת המונים	Socio.
mulâtre	מולאטי	Socio.
multiculturalisme	רב-תרבותיות	Socio.
multiculturel	רב-תרבותי	Socio.
multilinguisme	רב-לשוני	Socio.
multinational	רב-לאומי	Socio.
multiplicité	ריבוי	Socio.
multiracial	רב-גזעי	Socio.
mutation	תשנית, מוטציה	Socio.
mutation profonde	שנוי קיצוני	Socio.
mutisme akinétique	אלם ללא ניע	
mythe de la race aryenne	מיתוס הגזע הארי	Socio.
mythe des ancêtres	מיתוס המוצא	Socio.
narration	ספר [רווח נרטיב]	Socio.
natif	יליד	Socio.
nation	אומה, לאם	Socio.
nation civile	אמה אזרחית	Socio.
nation d'immigrants	אמת מהגרים	Socio.
nation ethnique	אמה אתנית	Socio.
nation sans terre	אמה ללא מדינה	Socio.
nation territoriale	אמה תחומתית, אמה טריטורילית	Socio.
national	לאומי	Socio.
national (nom)	אזרח	Socio.

nationalisation	הלאמה	Socio.
nationalisme	לאמיות [עמדה]; לאמנות	Socio.
nationalisme civile	לאמיות אזרחית	Socio.
nationalisme culturel	לאמיות תרבותית	Socio.
nationalisme d'exclusion	לאמיות מדירה	Socio.
nationalisme de la diaspora	לאמיות של פזורה	Socio.
nationalisme du Tiers-Monde	לאמיות של עולם שלישי	Socio.
nationalisme ethnique	לאמיות אתני	Socio.
nationalisme ethnoculturel	לאמיות אתנית-תרבותי	Socio.
nationalisme irrédentiste	לאמיות אירדנטית	Socio.
nationalisme noir	לאמיות השחרים	Socio.
nationalisme politique	לאמיות פוליטית	Socio.
nationalisme sécessioniste	לאמיות פרשת	Socio.
nationalisme séparatiste	לאמיות בדלנית	Socio.
nationaliste	לאמני; לאמן	Socio.
nationalité	לאמיות [שייכות ללאום]	Socio.
nationalité ethnique	אומה אתנית	Socio.
nationalité multiculturelle	אזרחות רב-תרבותית	Socio.
nationalités multiples	ריבוי אזרחויות	Socio.
national-socialisme	נאציזם	Socio.
nativisme	ילידנות	Socio.
navette quotidienne	יוממות	Socio.
navetteur	יומם	Socio.
négociation	משא ומתן	Socio.
négritude	שחרות	Socio.
néo-nazisme	נאו-נאציזם	Socio.
nettoyage ethnique	טהור אתני	Socio.
niveau de compétence	רמת הכשירות	
niveau de développement	רמת התפתחות	Socio.
niveau de vie	רמת חיים	Socio.
niveau d'instruction	רמת השכלה	Socio.
niveau d'investigation	רמת נתונים	Socio.
non assimilable	לא טמיע	Socio.
non dominant	לא שלט	Socio.
non libéral	לא ליברלי	Socio.
norme	תקן	Socio.
nouvel immigrant	מהגר חדש	Socio.
noyau central de la ville	פנים העיר	Socio.
nursing	סעוד	Socio.

objectif de société	מטרת חברה	Socio.
objectif dérivé	מטרה נגזרת	Socio.
objectif du changement	יעד שנוי	Socio.
objectif officiel	מטרה רשמית	Socio.
objectif organisationnel	מטרה ארגונית	Socio.
objectifs de la production	מטרות יצור	Socio.
obligation	חובה	Socio.
occidentalisation	מעורב	Socio.
officiel	רשמי	Socio.
opportunisme	הזדמנויות	Socio.
opportunisme	תופעת הקפיצה על העגלה	
oppression d'un groupe minoritaire	דכוי בכוח קבוצת מיעוט	Socio.
ordre social	סדר חברתי	Socio.
organisation axée sur la clientèle	ארגון מכוון לקוחות	Socio.
organisation bureaucratique	ארגון מקבע, ארגון מכניסטי	Socio.
organisation ethnique	התארגנות אתנית	
organisation fonctionnelle	ארגון לפי תפקודים	Socio.
organisation horizontale	ארגון אפקי	Socio.
organisation hybride	ארגון פלאים	Socio.
organisation organique	ארגון אורגני	Socio.
organisation par produits	ארגון לפי תוצרים	Socio.
organisme axé sur le processus	ארגון לפי תהליכים	Socio.
organisme axé sur le rendement	ארגון לפי תשומות	Socio.
organisme combiné	ארגון על בסיס משלב	Socio.
organisme de mouvement social	ארגון תנועה חברתית	Socio.
organisme professionnel	ארגון לפי ממחיות	Socio.
organisme sans limites	ארגון ללא גבולות	Socio.
orientation	מכוונות; התמצאות	Socio.
origine	מוצא	
origine ethnique	מוצא אתני	Socio.
origine nationale	מוצא לאומי	Socio.
paradigme	אב-דגם [פרדיגמה, מערכת הנחות תאורטיות ומתודולוגיות]	Socio.
parentalité	הורות [ביחסים בין ארגונים]	Socio.
parents substitués	תחליף הורה [בפועל]	Socio.
partage du pouvoir	שתוף בשלטון	Pol.
partage du travail	חלוקת העבודה	

partenariat	שְׁתַּפּוּת	Socio.
partenariat	שׁוּתָפוּת	Socio
particularisme	גִּישָׁה פֶּרְטִיקוּלָרִית	Socio.
particularisme ethnique	זְהוּת אֶתְנִית	Socio
partie intéressée	בַּעַל זִיקָה	Socio
partie intéressée	בַּעַל עִבְיָן	Socio
partisans	תּוֹמְכִים [של תנועה חברתית]	Socio.
partition	חִלְקָה	Socio.
patient	חוֹלָה, מְטוּפֵל, פּוֹנֶה	Socio
patrie	מּוֹלְדָת	Socio.
patrie extérieure	מּוֹלְדָת חִיצוֹנִית	Socio.
pays de concentration	מְדִינוֹת לְבָה [מדינות חזקות מבחינה כלכלית ופוליטית בתקופה נתונה]	Socio.
paysage ethnique	נוֹף אֶתְנִי, נוֹף הַמוֹצָא	Socio.
paysage financier	נוֹף הַמָּמוֹן	Socio.
paysage humain	נוֹף אָנוּשִׁי	Socio.
paysage idéologique	נוֹף אִידֵאולוֹגִי	Socio.
pension alimentaire du conjoint	דְּמִי מְזוֹנוֹת לְבֵן-זוּג, דְּמִי מְזוֹנוֹת לְבֵת-זוּג	Socio.
pension alimentaire pour les enfants	דְּמִי מְזוֹנוֹת לִילְדִים	Socio.
période de crise	שְׁלֵב מְשֻׁבָּר [של ארגון]	Socio.
période de déclin	שְׁלֵב דְּעִיכָה [של ארגון]	Socio.
période d'inaction	שְׁלֵב אִי-עֲשִׂיָה [של ארגון]	Socio
personnage-clé	אַחַר מְשַׁמְעוֹתִי	Socio.
personnalité indépendante	אִישִׁיּוֹת עֲצָמָיִת	Socio
personne de couleur	צְבֻעוֹנִי	Socio.
personnel de gestion	נְהוּל; הַנְּהוּלָה	Socio.
personnel soignant	מְטַפֵּל	Socio.
personnification	הַאֲנִשָּׁה	Socio.
perte des capacités fonctionnelles	אַבְדָן כֹּשֶׁר תִּפְקוּד	Socio.
peuple de couleur	צְבֻעוֹנִיִּים	
peuple sans terre	אוֹמָה לְלֹא מְדִינָה	Socio
phase d'aveuglement	שְׁלֵב עִוְרוֹן [של ארגון]	Socio.
phase de dissolution	שְׁלֵב הַתְּפוּרְרוֹת שֶׁל אֲרֻגוֹן	Socio.
phase de dissolution	שְׁלֵב פְּרוּק שֶׁל אֲרֻגוֹן	Socio.
phase de l'entrepreneuriat	שְׁלֵב יְזִמִּי שֶׁל אֲרֻגוֹן	Socio.
phase d'élaboration	שְׁלֵב הַשְׁתַּכְּלָלוֹת שֶׁל אֲרֻגוֹן	Socio.
phénomène de l'iceberg	תּוֹפְעַת הַקֶּרְחוֹן (=מה שרואים הוא אפס קצה של תופעה)	Socio.

phénotype	מערה חזותי, פנוטיפ	Socio.
phénotype selon Bourdieu	הביטוס [לפי Bourdieu]	Socio.
placement en établissement	כניסה למוסד, השמה במוסד [כגון מוסד סיעודי]	Socio.
plafond de verre	תקרת זכוכית	Socio.
planning familial	תכנון משפחה	Socio.
pluralisme culturel	פלורליזם תרבות	Socio.
pluralisme égalitaire	פלורליזם שיווני	Socio.
pluralisme libéral	פלורליזם ליברל	Socio.
pluralisme non égalitaire	פלורליזם לא שיווני	Socio.
pluralisme structurel	פלורליזם מבני	Socio.
pluraliste	פלורליסטי	Socio.
plurilingue	רב-לשוני	Socio.
polygamie	נשואי רבוי, פוליגמיה; רבוי נשים	Socio.
politique contentieuse	פוליטיקה מתגרה	Socio.
politique de dépluralisation	פוליטיקה של בטול הבדלים	Socio.
politique de fait	פוליטיקה ממשית	Socio.
politique de laisser-faire	מדיניות של אי-התערבות	Socio.
politique de nationalisation	פוליטיקה מלאימה	Socio.
politique d'intégration	מדיניות הטמעה, מטמיענות	Socio.
politique ethnique	מדיניות אתנית	Socio.
politique ethnique	פוליטיקה אתנית	Socio.
politique intergroupes	פוליטיקה בין-קבוצתית	Socio.
politique interorganisationnelle	פוליטיקה בין-ארגונית	Socio.
politique interpersonnelle	פוליטיקה בין-אישית	Socio.
politique migratoire	מדיניות הגירה	Socio.
polygénisme	תורת רבוי המוצא (=פוליגניזם)	Socio.
population à risque	אכלוסיה בסכון	Socio.
population cible	אכלוסיית יעד	Socio.
populisme	המונאות, פופוליזם)	Socio.
portier	שומר סף	Socio.
position	עמדה [להבדיל מ'עמדה']	Socio.
position de négociation	עמדת מקום	Socio.
post-moderne	פוסט-מודרני	Socio.
post-national	בתר-לאמי	Socio.
post-nationalisme	בתר-לאמיזם	Socio.
potentiel d'action	פוטנציאל פעולה	
pouvoir de négociation	כשר מקום	Socio.
pouvoir discriminatoire	כשר הבחנה	Socio.

pratique équitable en matière d'emploi	הַעֲסָקָה הַוְגֵנֶת [לא-מפלה]	Socio.
prédisposé aux accidents	מוֹעָד לַתְּאֻוֹנוֹת	Socio.
préjugé	דְּעָה קְדוּמָה	
préparation à la vie active	מִיְמֻנְיּוֹת חַיִּים	Socio.
prépondérance	הַשְּׁתַלְטוֹת	Socio
prépondérance des autochtones	הַשְּׁתַלְטוֹת קְדֻמוֹנָאִים	Socio.
prépondérance hostile	הַשְּׁתַלְטוֹת עוֹיְבֵת	Socio.
préservation de la santé	שִׁמּוּר בְּרִיאוֹת	Socio
Président-directeur général	מְנַהֵל תְּפֻעוֹל	Socio.
prestation de services	מִתַּן שְׂרוּת	Socio.
prévalence	הַמְצָאוֹת [כְּגוֹן שֶׁל גּוֹרֵם סִיכוֹן]	Socio
préventif	מְטָרִים	Socio.
prévention	מְנִיעָה	Socio.
prévention du tabagisme	מְנִיעַת עֵשׂוֹן	Socio.
prévention primaire	מְנִיעָה רֵאשׁוֹנִית	Socio.
prévention secondaire	מְנִיעָה שְׁנִיֹּנִית	Socio.
prévention tertiaire	מְנִיעָה שְׁלִישׁוֹנִית	Socio.
prévision	חֲזִי	Socio.
prévision	תְּחֻזִית	Socio.
prévoir	לְצַפּוֹת מֵרֵאשׁ	
primordial	קְמָאִי	Socio.
principal bénéficiaire	מוֹטָב רֵאשִׁי	Socio.
principe de la majorité	רֵבּוֹנוֹת	Socio.
prise de conscience partagée	מוֹדְעוֹת מְשֻׁתָּפֶת	Socio.
prise de conseil	הוֹעָצוֹת	Socio.
prise de contrôle	הַשְּׁתַלְטוֹת	Socio
prise de contrôle des migrants	הַשְּׁתַלְטוֹת מֵהַגְרִים	Socio.
prise de décision rationnelle	הַחֲלָטָה מוֹשְׁכֶלֶת	Socio
privatisation	הַפְרָט	Socio.
privilège	זְכוּת יֵתֵר (=פְּרִיבִילֵגִיה)	Socio.
problématique	בְּעִיִּתוֹת [עַל פִּי גִישָׁה תְּאוֹרֵטִית]	Socio.
procédé technique	מַעֲרַכַת טֶכְנִית	Socio.
processus de fabrication	יְצוּר תְּהִלְכִי, יְצוּר רְצִיף	Socio.
processus de production	תְּהִלְכָּה יְצוּר, תְּהִלְכָּה הַפְקָה	Socio.
processus décisionnel	קְבֻלַת הַחֲלָטוֹת	Socio.
processus rationnel	תְּהִלְכָּה מְשֻׁכֶּלֶת	Socio.
production en série	יְצוּר הַמוֹנִי	Socio.
programme de dépistage	תְּכְנִית סוֹנוֹן	Socio.
programme d'intervention	תְּכְנִית הַתְּעַרְבוֹת	Socio.

programme d'intervention des communautés	תכנית התערבות בקהילה	Socio.
pronostic médical	צפי רפואי [של מהלך מחלה או פציעה וסיכוי ההחלמה]	Socio.
propension à prendre des risques	נטיה להסתכן	Socio.
proportionnalité	חלקה יחסית	Socio.
proportionnalité	מדתיות	Socio.
prostitué male	זונה	Socio.
prostituée	זונה	Socio.
protection de la santé	שמור בריאות	Socio.
protection des frontières	שמור גבולות	Socio.
protocole de recherche	נהל מחקר [רפואי]	Socio.
protocole thérapeutique	נהל טפול	Socio.
puberté	בגירה [ביולוגית]	Socio.
puissance	עצמה	Socio.
puissance autorisée	עצמה מסמכת	Socio.
puissance réfléchie	עצמה מקרנת [מבעל עצמה למי שבא עמו במגע]	Socio.
qualité de la vie	איכות חיים	Socio.
qualité des soins	איכות טפול	Socio.
qualité héréditaire	תכונה מורשת	Socio.
qualités émergentes	תכונות מתהוות	
questionnaire structuré	שאלון מבנה	Socio.
quota	מקסה	Socio.
race	גזע	Socio.
race axée sur la biologie	גזע מוגדר ביולוגית	Socio.
race biologique	גזע ביולוגי	Socio.
race sociale	גזע חברתי	Socio.
race supérieure	עם אדונים	Socio.
racial	גזעי	Socio.
racisme	גזענות	Socio.
racisme culturel	גזענות תרבותית	Socio.
racisme d'aversion	גזענות סולדת	Socio.
racisme déclaré	גזענות משתלטת, גזענות גלויה	Socio.
racisme institutionnalisé	גזענות מוסדית	Socio.
racisme scientifique	גזענות מדעית	Socio.
racisme	גזענות	Socio.
radical	קיצוני	Socio.
radicalisme	קיצוניות	Socio.
ramassage scolaire	הסעת כילול	
rang de naissance	סדר הנולדות	Socio.



rappports hommes-femmes	יחסים מגדריים	Socio.
ratio hommes : femmes	יחס המינים	Socio.
rationalisation	התרצה [הצדקה בדיעבד]	Socio.
rationalité	שכלתנות	Socio.
rationalité limitée	תבונה מתחמת	Socio.
rationnel	משכל	Socio.
rationnement	קצוב	Socio.
réactivité	תגובתיות	Socio.
réadaptation	הסתגלות מחדש; סגול מחדש	Socio.
réalisateur	מפעיל [של תכנית], מבצע	Socio.
réalisation	השג	Socio.
rébellion	התנגדות למשטר	Socio.
recadrage	מסגור מחדש	Socio.
recherche biographique	חקר ספורי חיים	Socio.
reconstruction	בנייה מחדש [מוחשי]; הבניה מחדש [מופשט]	Socio.
recyclage professionnel	הכשרה מחדש	Socio.
réduction des conflits	הפחתת סכסוכים	Socio.
réduction des données	תמצות מידע	Socio.
réduction des effectifs	הקטנת ארגון	Socio.
réduction des risques communautaires	הפחתת סכון קהלתי	Socio.
réflexivité	חזרות	Socio.
réfugié	פליט	Socio.
refusard	סרבן; סרבני	Socio.
réfutable	בר-הפרכה	Socio.
régime de nationalisation	משטר מלאים	Socio.
régime d'immigration	משטר הגירה	Socio.
région	אזור	Socio.
régionalisme	אזורנות	Socio.
règlement des conflits	ישוב סכסוכים	Socio.
règles du jeu	כללי המשחק	Socio.
réification	הגלמה של מושגים	Socio.
réification	הסכרה (=הפיכת רעיון או אדם למעין סחורה)	Socio.
réingénierie	עצוב מחדש	Socio.
rejet	דחייה	Socio.
relation instrumentale	יחסים אמצעותיים	Socio.
relation soignant-soigné	יחסי רופא--חולה	Mèd.
relations centre-périphérie	יחס מרכז--פריפריה	Socio.

relations intergroupes	יחסים בין-קבוצתיים	Socio.
relations interracées concurrentielles	יחסים בין-גזעיים תחרותיים	Socio.
relations interracées empreintes de paternalisme	יחסים בין-גזעיים פטרוניים	Socio.
relations inter-raciales	יחסים בין-גזעיים	Socio.
relations pré-maritales	יחסים טרם הנישואים	Socio.
relations professionnelles	יחסי עבודה	Socio.
relativisme	יחסותנות	Socio.
relativisme culturel	יחסיות תרבותית	Socio.
relevé démographique	סקר חברתי	Socio.
religiosité	דתיות	Socio.
remariage	נישואים מחדש	Socio.
remplacement	חלופי אישים, חלופי גברי [בהנהלה]	Socio.
rémunération au rendement	שכר עידוד	Socio.
rendements d'échelle croissants	יתרונות גדל [של ארגון]	Socio.
renforcement	העצמה	Socio.
renouveau ethnique	תחייה אתנית	Socio.
renouveau religieux	החיאת דת	Socio.
répartition	חלוקה, הקצאה; התפלגות	Socio.
répartition du travail	חלוקת עבודה	Socio.
répartition raciale	חלוקה גזעית	Socio.
répertoire des activités	מגון פעילויות	Socio.
représailles	פעלת תגמול	Socio.
représentable	יציג	Socio.
représentation	יצוג	Socio.
représentation proportionnelle	ייצוג יחסי	Socio.
représentation permanente	יצוג קבוע	Socio.
représentation proportionnelle	יצוג יחסי	Socio.
représentation temporaire	יצוג זמני	Socio.
répression	דיכוי	Socio.
répression	רסון מחאה	Socio.
réprimé	מדוכא	Socio.
reproduction biologique	רבייה	Socio.
reproduction non contrôlée	רבייה ללא פקוח	Socio.
républicanisme	רפובליקניות	Socio.
réseau communautaire de soutien social	רשת קהילתית לתמיכה חברתית	
réseau interorganisationnel	רשת בין-ארגונית	Socio.

réseau social	רשת חברתית	Socio.
réseau social de soutien	רשת חברתית תומכת	Socio.
résistance au changement	התנגדות לשנוי	Socio.
respect de l'environnement	ידידותיות לסביבה	Socio.
responsabilisation de la minorité	העצמה של מעוט	Socio.
responsabilité de la santé	אחריות לבריאות	Socio.
responsabilité de rendre des comptes	אחריות דווח	Socio.
responsabilité sociale de la santé	אחריות חברתית לבריאות	Socio.
ressource communautaire	משאב קהילתי	Socio.
ressource essentielle	משאב חיוני	Socio.
restreint	מגבל	Socio.
restriction	מגבלה	Socio.
rétroaction	משוב	Socio.
rétroaction biologique	משוב ביולוגי	Socio.
rétrogradation	הורדה בדרגה	Socio.
révocation	הדחה	Socio.
révocation	פטורין	Socio.
révolution tranquille	מהפכה שקטה	Socio.
risque de maladie	סכון למחלה	Socio.
rituel	פלוס, טקס	Socio.
rivalité fraternelle	תחרות אחאים	Socio.
rôle assigné à chacun des sexes	תפקיד מגדרי	Socio.
rôle de malade	תפקיד החולה	Socio.
rythme du changement	שיעור שנוי	Socio.
santé génésique	בריאות רבייה	Socio.
santé mentale	בריאות נפש	Socio.
satisfaction de l'emploi	שביעות רצון בעבודה	Socio.
scientisme	מדענות	Socio.
sécession	פרישה	Socio.
sectaire	פתתי	Socio.
sectarisme	פתתיות	Socio.
secte	כת	Socio.
secteur de la santé	מגזר בריאות	Socio.
sécularisation	חלון	Socio.
segmentaire	חלקי	Socio.
segmentation	הקטעה	Socio.
ségrégation	הפרדה	Socio.

ségrégation par âge	הַפְרָדָה גִּילִית	Socio.
ségrégation raciale	הַפְרָדָה גְּזֵעִית	Socio.
ségrégation résidentielle	הַפְרָדָה בַּמְגוּרִים	Socio.
ségrégation selon le sexe	הַפְרָדָה מַגְדֵּרִית	Socio.
ségrégationniste	תּוֹמֵךְ בְּהַפְרָדָה	Socio.
sélection	בְּרָרָה [הַפְעוּלָה]	Socio.
sémiotique	סְמִיּוֹטִיקָה	Socio.
semi-périphérique	פְּרִיפֶרִיָּה לַמְחָצָה	Socio.
sentiment de cohérence	תְּחוּשַׁת מְשֻׁמְעוּתִיּוֹת וְעִקְבִּיּוּת	Socio.
sentiment d'un nous collectif	הַרְגָּשָׁת "אֲנַחְנוּ"	Socio.
sentiment essentiel	רֶגֶשׁ קִמְאִי	Socio.
sentiment national	זְהוּת קְבוּצִית, זְהוּת קוֹלֶקְטִיבִּית	Socio.
séparatisme	בְּדִלּוּת	Socio.
séparatisme ethnique	בְּדִלּוּת אֶתְנִית	Socio.
séparatiste	בְּדִלּוֹן, בְּדִלְנִי	Socio.
service de soins continus	יְחִידָה לְהַמְשֵׁךְ טְפוּלָה	Socio.
service de soutien	שְׂרֹת תְּמִיכָה	Socio.
service des urgences médicales	מַחֲלָקָה לְרֵפוּאָה דְּחוּפָה	Mèd.
services communautaires	שְׂרֹת קְהֵלִיתִי	Socio.
services communautaires	שִׁירוּתִים קְהִילִיתִים	Socio.
seuil de pauvreté	קוֹ הָעוֹנִי	Socio.
signe de reconnaissance ethnique	סִימָן הַכָּר אֶתְנִי	Socio.
similarité	דְּמִיּוּת	Socio.
simulacre	דְּמִי	Socio.
simulation	הַדְּמִיָּה	Socio.
socialisation	חִבְרוּת	Socio.
socialisme	חִבְרָתוּת (=סוֹצְיָאליזְם)	Socio.
société à risques	חִבְרָה רוּוִית סְפוּגִים	Socio.
société assimilatrice	חִבְרָה מְטַמֵּעַ	Socio.
société civile	חִבְרָה אֲזְרָחִית	Socio.
société communautaire	חִבְרָה קְהֵלִיתִית [בְּנִיגוּד לַחִבְרָה הַסְּדֵרִית]	Socio.
société d'accueil	חִבְרָה מְאַרְחֶת	Socio.
société de consommation	חִבְרָה צְרֻכָּנִית	Socio.
société destinataire	חִבְרָה מְקַבֶּלֶת	Socio.
société d'immigrants	חִבְרַת מְהַגְרִים	Socio.
société d'immigrants-colons	חִבְרַת מְהַגְרִים-מְתִישְׁבִים	Socio.
société d'immigration massive	חִבְרַת הַתִּישְׁבוּת הַמּוֹנִית	Socio.
société divisée	חִבְרָה מְפֻצֶּלֶת	Socio.

société divisée ethniquement	חברה מפצלת-אתנית	Socio.
société double	חברה כפולה	Socio.
société expéditrice	חברה שולחת	Socio.
société fermée	חברה סגורה	Socio.
société frontalière	חברת ספר	Socio.
société industrielle	חברה תעשייתית	Socio.
société multiculturelle	חברה פלורלית	Socio.
société multiethnique	חברה רב-אתנית	Socio.
société multinationale	חברה רב-לאומית	Socio.
société ouverte	חברה פתוחה	Socio.
société partagée	חברה שסועה	Socio.
société segmentée	חברה מקטעת	Socio.
société tribale	חברת שבט	Socio.
sociobiologie	ביולוגיה חברתית (=סוציוביולוגיה)	Socio.
socioconstructivisme	הבנייה חברתית של הגוף	Socio.
socioconstructivisme de la réalité	הבנייה חברתית של המציאות	Socio.
sociolinguistique	בלשנות חברתית [סוציולינגוויסטיקה]	Socio.
sociologie comparative	סוציולוגיה השוואתית	Socio.
sociologie de la santé et des maladies	סוציולוגיה של בריאות וחלי	Socio.
soins ambulatoires	טיפול באשפוז יום, טפול יום	Socio.
soins aux malades en phase terminale	טיפול בחולים סופניים	Mèd.
soins communautaires	טיפול בקהלה	Socio.
soins de longue durée	טיפול המשך	Socio.
soins de santé	טיפול בריאותי	Socio.
soins palliatifs	טיפול משכך, טפול מקל	Socio.
soins personnels	טיפול אישי	Mèd.
solidarité	אחווה	Socio.
somatisation	סומטיזציה	Socio.
sort commun	גורל משותף	Socio.
sous développé	לא מפותח	Socio.
sous-culture	תרבות משנה, תת-תרבות	Socio.
sous-développement culturel	תת-פתוח תרבותית	Socio.
soutien social	תמיכה חברתית	Socio.
soutien social officieux	תמיכה חברתית לא רשמית	Socio.
souveraineté nationale	רבונות לאומית	Socio.
spécialisation	התמחות	Socio.
spécialisation	מרחוב	Socio.

spécialisation	ממחיות	Socio.
sphère privée	מרחב פרטי	Socio.
sphère publique	מרחב צבורי	Socio.
sphère sociale	מרחב חברתי	Socio.
stabilité environnementale	יציבות הסביבה	Socio.
stade de développement	שלב התפתחותי	Socio.
stade de l'action	שלב עשייה	Socio.
stage de formalisation	שלב המסדה	Socio.
standardisation	תקינה	Socio.
statut de Nation	מעמד של אמה	Socio.
statut des minorités	מצב אתני	Socio.
statut marital	מצב משפחתי, מצב זוגי	Socio.
statut réalisé	מצב נרקש [בניגוד למצב משיגה]	Socio.
statut social	מצב חברתי	Socio.
statut socio-économique	מצב חברתי-כלכלי, מחכ"ל	Socio.
stéréotype	הטפס (=סטראוטיפ)	Socio.
stéréotypé	הטפסי, סטראוטיפי	Socio.
stéréotype professionnel en fonction du sexe	הטפס מגדרי	Socio.
stéréotypie	הדבקות הטפסים	Socio.
stigmaté	כתם	Socio.
stigmatiser	להכתים	Socio.
stratégie d'adaptation	אסטרטגית התמודדות	Socio.
stratégie de cooptation	אסטרטגית צרוף	Socio.
stratégie du blocage	אסטרטגית בלימה	Socio.
stratégies de prise en charge	אסטרטגיות התמודדות	Socio.
stratification ethnique	רבוד אתני	Socio.
stratification raciale	רבוד גזעי	Socio.
stratification selon le sexe	רבוד מגדרי	Socio.
stratification sociale	רבוד חברתי	Socio.
stress	לחץ	Socio.
stress psychosocial	עקה נפשית-חברתית	Socio.
structuration sociale	בנוי חברתי [באמצעות דפוסית התנהגות]	Socio.
structure	מבנה	Socio.
structure multidivisionnaire	מבנה רב-חטיבתי	Socio.
structure de base	מבנה בסיסי	Socio.
structure matricielle	מבנה שתי וערב	Socio.
structure organisationnelle politique	מבנה הזדמנויות פוליטי, מה"פ	Socio.

structure organisationnelle simple	מבנה ארגוני פשוט, מבנה פשוט	Socio.
structure sociale	מבנה חברתי	Socio.
style de gestion	סגנון נהו	Socio.
subordination	כפיפות	Socio.
subordonné	כפיף	Socio.
subordonné (adj.)	כפוף	Socio.
superstructure	מבנה-על	Socio.
suprémacie raciale	עליונות גזעית	Socio.
suppression d'aliénation	בטול ניכור	Socio.
suppression des différences ethniques	בטול הבדלים אתניים	Socio.
supranational	על-לאומי	Socio.
supranationalisme	על-לאומיות	Socio.
suprémie	עליונות	Socio.
suprémie blanche	עליונות הלבנים	Socio.
surordonné	עליון, שליט [ש"ת]	Socio.
surveillance médicale	נטור	Socio.
survie de l'organisation	שרידות ארגונית	Socio.
sympathie	אהדה	Socio.
symptôme	תקמין [תלונת החולה, לעומת סימן]	Socio.
symptôme somatique	תקמין גופני	Socio.
syndrome	תקמנת	Socio.
syndrome du nid vide	תקמנת הקן הריק	Socio.
syndrome ethnique	תקמנת אתנית	Socio.
synergie	אגבור	Socio.
système d'aide à la décision	מערכת תומכת החלטה	Socio.
système de castes	מערכת קסטות [בהודו]	Socio.
système des soins	מערכת טפול רפואי	Socio.
système d'information	מערכת מידע	Socio.
Système d'information de gestion	מערכת מידע נהולי	Socio.
système fermé	מערכת סגורה	Socio.
système immunitaire	מערכת חסון	Socio.
système mondial	המערכת העולמית	Socio.
système multiracial	מערכת רב-גזעית	Socio.
système ouvert	מערכת פתוחה	Socio.
système rationnel	מערכת משקלת	Socio.
tabagisme	עישון	Socio.
tabagisme	עשון	Socio.

tabagisme passif	עשון סביל	Socio.
taux de changement	שעור שנוי	Socio.
taux de mortalité	שעור תמותה	Socio.
taux de natalité	שעור ילדה	Socio.
taux des maladies transmissibles	שעור מחלות מדבקות	Socio.
taxonomie	סוג לפי מאפיינים	Socio.
technologie d'appariement	טכנולוגיה מתוכת	Socio.
technologie de base	לבה טכנית	Socio.
technologie de la production	טכנולוגית יצור	Socio.
technologie de l'information	טכנולוגית מידע	Socio.
technologie du produit	טכנולוגית מוצר	Socio.
temporalité	הקשר זמן	Socio.
tendance autoritaire	סמכותנות	Socio.
test de dépistage	בדיקת סנון	Socio.
testament de fin de vie	צווי רפואי מקדים	Socio.
théorie administrative	תאוריה מנהלית	Socio.
théorie de la contingence	תאורית התלויות	Socio.
théorie de la critique	התאוריה הבקורתית	Socio.
théorie de la dépendance	תיאורית התלות	Socio.
théorie de la dépendance des ressources	תאורית התלות במשאבים	Socio.
théorie de la gestion scientifique	תאורית הנהול המדעי	Socio.
théorie de la prise de décision	תאורית קבלת ההחלטות	Socio.
théorie de la rectiligne	תיאורית הקו הישר	Socio.
théorie de l'attribution	תאורית היחוס	Socio.
théorie de l'échange	תיאורית החליפין	Socio.
théorie de l'élitisme	תורת העליטנות	Socio.
théorie de relations humaines	תאורית יחסי האנוש	Socio.
théorie des dépendances	תאורית התלות	Socio.
théorie des jeux	תורת המשחקים	Socio.
théorie des systèmes	תורת המערכות	Socio.
théorie des systèmes ouverts	תאורית המערכות הפתוחות	Socio.
théorie du choix rationnel	תאורית הבחירה המשכלת	Socio.
théorie du gain économique	תאורית הרוח הכלכלי	Socio.
théorie du système général	תורת המערכות הכללית	Socio.
théorie institutionnelle	תאוריה מוסדית	Socio.
théorie rationnelle	תאוריה שכלתנית	Socio.
thérapie conventionnelle	טפול מקבל [בבריאות]	Socio.



thérapie holistique	טול כוללני	Socio.
totalité	כוללות	Socio
tourisme ethnique	תירות אתנית	Socio.
tradition	מסרת	Socio.
tradition populaire	מנהגי חברת שבט	Socio.
traitement	טיפול	
traitement différentiel	יחס מפלה	
traitement préférentiel	טיפול מעדיף	Socio.
transaction sociale	עסקה חברתית	Socio.
transétatique	חוצה גבולות מדינה	Socio.
transfert	העברה [של אוכלוסייה; רווח טרנספר]	Socio.
transfert forcé	העברה בכפייה	Socio.
transformation sociale	עצוב חברתי מחדש	Socio.
transition développementale	מעבר התפתחותי	Socio.
transmissions extérieures	תקשורת חיצונית	Socio
transnational	חוצה גבולות לאם	Socio.
transnationalisation	חצית גבולות לאם [עמדה; תהליך]	Socio.
travail flexible	עבודה גמישה	Socio.
travail sur le terrain	מחקר שדה	Socio.
travailleur invité	עובד אורח	Socio.
travailleur migrant	מהגר עבודה	Socio.
tribalisme	שבטיות	Socio.
tribu	שבט	Socio.
triple creuset des ciivilisations	כור התוך משלש	Socio.
trouble d'adaptation	הפרעת הסתגלות	Socio.
trouble de l'alimentation	הפרעת אכילה	Socio.
trouble du sommeil	הפרעת שנה	Mèd.
trouble mental	הפרעה נפשית	Socio.
trouble panique	הפרעת תבהלה	Socio.
tutélaire	פטרוני	Socio.
typage	יצירת טיפוס	Socio.
typologie	סוג לפי טיפוסים	Socio.
unification nationale	אחוד לאמי	Socio.
unilinguisme	חד-לשוניות	Socio.
univers du discours	עולם שיח	Socio.
universalisme	גישה אוניברסלית	Socio.
urbanisation	עיר	Socio.
utilisation des services	שמוש בשרות	Socio.
utilitarisme	תועלתנות	Socio.

utilité marginale décroissante	תועלת שולית פוחתת	Socio.
vague de protestation	גל מחאה	Socio
validité conceptuelle	תוקף מבני, תקפות מבנית	Socio
variable contextuelle	משתנה הקשרי	Socio.
vétéran	ותיק	Socio.
veuf	אלמן	Socio.
veuve	אלמנה	Socio.
vie communautaire	משתתף [חיי שיתוף, חיים בקומונה]	Socio.
vie quotidienne	חיי יום-יום	Socio.
vieillir	להזדקן	Socio
vieillesse biologique	הזדקנות ביולוגית	Socio.
vieillesse psychologique	הזדקנות נפשית	Socio.
violence	התעללות	Socio
violence ethnique	אלימות אתנית	Socio.
violence faite aux enfants	התעללות בילדים	Socio.
violence psychologique/ morale	התעללות נפשית	Socio.
violence verbale	התעללות מילולית	Socio
violence verbale intrafamiliale	אלימות מילולית במשפחה	Socio.
visibilité	נראות	Socio.
vision du monde	השקפת עולם	Socio.
voie hiérarchique	שרשרת ניהול [בארגון אזרחי]	Socio
volontarisme	רצונאות [שיטה שלפיה מסבירים התנהגויות מתוך הנחה שאנשים פועלים לפי רצונם]	Socio.
vulnérabilité	פגיעות	Socio.
xénophobie	שנאת זרים	Socio.